Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies II	2L
CLUB 2	La Neuveville II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	14.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:04	End / Ende Fin / Fine	22:01
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DA53		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	209410	GÜNTER Mathieu	
Official scorer Marqueur	50034	HOF Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	210100	VOISARD Thibaud	
Referee 2 Arbitre 2	10102	VOISARD Dominique	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	4	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Neuveville II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	PORTMANN Romain				2298
45	A	SCHALLER Ludovic				96239
35	G	BARTHE Dylan	X	X		204466
33	G	AZORIN Benito		X	X	211420
32		CATTIN César				215068
46		CHETELAT Julien				204250
91		DOMINE Patrick				201574
70		MELLA Jean-Louis				215063
38		MERZ Lucas				204012
99		MOSER Grégoire				203368
65		TSCHAN Thomas				216959
67		TIZZANO Luca				215062

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: BULLIARD Sébastien — Signature — 212604

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
18:27	46	9	1				
19:16	91	9	2				
39:12	99	45	3				
52:21	99	45	4				
TOTAL							4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
01:55	91	2	00:00	03:55	E
05:27	46	2	00:00	07:27	I
22:56	91	2	00:00	24:56	A
30:13	91	2	00:00	32:13	B2
45:18	9	2	00:00	47:18	E
49:00	99	2	00:00	51:00	A
52:43	91	2	00:00	54:43	B1
TOTAL				14 min	

2 La Neuveville II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	GIUDICE Eric				206034
69	A	GAUCHAT Ludovic				215553
94	G	BROSSARD Raphaël	X	X	X	217622
72	G	BAUMANN Jonathan				204125
59		PETIGNAT Asoke				202535
20		DE REYNIER Nicolas				9031
81		TISSOT-DAGUETTE Océane				209164
47		SEILER Ivo				216439
7		PULFER Cloé				206275
21		BLASER Stecy				209213
24		VEYA Raphaël				215143
95		MAMIE Yoann				209212
89		BURKHARD Florent				209214
79		SCHWAB Florent				208324
37		JÄGGI Patrick				214373
19		BURKHARD Ludovic				209215

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: PODAVINI Dylan — Signature — 208302

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:22	69	79	1				
22:21	95	59	2				
25:07	21	95	3				
26:48	95	7	4				
32:02	95	94	5				
41:59	69	20	6				
59:32	59	95	7				
TOTAL							7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:43	19	2	00:00	12:43	I
18:23	19	2	00:00	18:27	H
22:48	21	2	00:00	24:48	A
27:14	19	2	00:00	29:14	B1
29:37	95	2	00:00	31:37	B1
32:23	95	2	00:00	34:23	E
TOTAL				12 min	